

DAS GAZETTE



Bulletin d'information du Comité de jumelage Saint-Lô/Aalen



Connaissez-vous bien Aalen ?

Nous avons le plaisir de vous adresser ce troisième numéro de **Das Gazette**, votre bulletin d'information trimestriel du Comité de jumelage Saint-Lô/Aalen. Bienvenue à nos nouveaux adhérents !

Vous êtes sûrement déjà allés à Aalen, mais connaissez-vous bien notre ville jumelle ? Vérifiez-le dans les pages suivantes.

Si vous souhaitez transmettre des informations en lien avec l'Allemagne par ce biais, n'hésitez pas à nous envoyer un e-mail à l'adresse cj.stlo_aalen@yahoo.fr

Herzliche Grüße

LES SUJETS

**QUIZ SUR AALEN /
REICHSTÄDTERTAG**

**LE 3 OCTOBRE, LA FÊTE
NATIONALE**

SPRECHEN SIE DEUTSCH?

LES ACTUS SAINT-LÔ/AALEN

LE JEU

QUIZ SUR AALEN

Nous vous proposons un quiz pour (re-)découvrir Aalen (réponses dans le prochain numéro) 😊

1/ Dans quel Land se trouve la ville d'Aalen ?

- Bavière
- Bade-Wurtemberg
- Thuringe

2/ Combien d'habitants compte Aalen ?

- environ 67 000
- environ 43 000
- environ 32 000



3/ Dans Aalen, il y a 'Aal' qui signifie anguille, d'où l'origine du nom.

- vrai
- faux

4/ Combien de quartiers compte la ville d'Aalen ?

- 11
- 7
- 19

5/ De combien de pays proviennent les ressortissants étrangers à Aalen ?

- 127
- 48
- 95

6/ Comment s'appelle le château ?

- Schloss Fachsenfeld
- Schloss Spionle
- Schloss Neuschwanstein

7/ Aalen est une ville universitaire

- oui
- non





8/ Comment s'appelle la Fête de la Ville ?

- Weihnachten
- Reichsstädtertage
- Aalener Fest

9/ Combien d'entreprises compte Aalen ?

- environ 6 000
- environ 3 000
- environ 1 500



10/ A combien de kilomètres environ se trouve la ville de Stuttgart ?

- 70
- 120
- 45

11/ Aalen se trouve dans le Nord de l'Allemagne

- oui
- non

12/ Le Limesmuseum est :

- un des plus grands musées dédiés à l'époque romaine
- un musée de l'environnement

13/ Un centre thermal se trouve à Aalen

- oui
- non



SOURCE : WIKIPEDIA

Sprechen Sie Deutsch?

Spiel : jeu

Frage : question

Antwort : réponse

Nationalfeiertag : fête nationale

Feierlichkeiten : festivités

Stadtfest : Fête de la Ville

Einwohner: habitants

Stadt : ville

Staat : État

Rathaus : mairie

Schloss : château

Unternehmen : entreprise

REICHSTÄDTERTAGE

Tous les ans au mois de septembre, le temps d'un week-end, les rues du centre-ville d'Aalen se transforment en une fête géante : scènes pour musiciens et danseurs, stands de spécialités culinaires, stands des comités de jumelage... Le coup d'envoi des festivités est donné le vendredi soir avec le traditionnel *Bieranstich*, l'ouverture du fût de bière par le Maire d'Aalen accompagné des musiciens d'Aalen et des villes jumelées notamment.



S'ensuivent deux jours sous le signe de la musique, de la bonne humeur... un rendez-vous annuel auquel nous sommes attachés car c'est une formidable occasion de revoir nos amis aalenois, de faire de nouvelles connaissances, de vivre le jumelage, de parler de notre ville et de notre région. De nombreux visiteurs apprécient les spécialités normandes que nous emportons et vendons à notre stand.

Cette année, le groupe de jeunes musiciens Connections de l'École des Arts de Saint-Lô était du voyage pour participer aux Reichsstädtertage en passant trois fois sur scène ! Bravo à nos jeunes adhérents.

LE 3 OCTOBRE, LA FÊTE NATIONALE

Il y a 35 ans, le 3 octobre 1990, après 45 ans de séparation, les deux Allemagnes (RFA et RDA) fêtaient leur réunification. L'Allemagne de l'Est adoptait alors la Constitution de l'Allemagne de l'Ouest. Depuis lors, l'Allemagne célèbre sa fête nationale le 3 octobre, en cette journée de l'unité allemande (*Tag der Deutschen Einheit*).



Auparavant, la République fédérale célébrait le Jour de l'Unité allemande le 17 juin, rappelant les soulèvements brutalement réprimés par la police et l'armée soviétique en 1953 en RDA. La RDA célébrait le jour de sa création le 7 octobre 1949 comme Jour de la République (source : www.deutschland.de).



ET EN BAVIÈRE, DU 20 SEPTEMBRE AU 5 OCTOBRE 2025...



L'Oktoberfest, la plus grande fête de la bière, bat son plein à Munich. L'origine de cette fête remonte à 1810, pour les noces du futur Louis 1er de Bavière et de la princesse Thérèse de Saxe-Hildburghausen. Entre 6 et 7 millions de litres de bières y sont servis, pour autant de visiteurs !

LES ACTUS SAINT-LÔ / AALEN

Le comité de jumelage était présent à Aalen du 11 au 15 septembre pour participer aux **Reichsstädtertage**. Retrouvez prochainement nos articles sur notre site : jumelage-saintloaalen.eg2.fr

Voir nos posts en ligne sur Facebook et Instagram

➔ **Café-conversation** : après une pause estivale, le café-conversation a repris le 23 septembre, animé par Marcelle Bléas-Franke. Cette activité est proposée gratuitement à tous-tes nos adhérent-e-s.

✍ La rencontre littéraire "**Familles dans la tourmente**" organisée par les comités de jumelage saint-lois se déroulera du **24 au 29 novembre 2025**. Le programme va sortir prochainement. À vos agendas !

🌐 Pour lire nos articles, rendez-vous sur le site Web du comité :

<https://jumelage-saintloaalen.eg2.fr/>

📘 Comité de jumelage Saint-Lô/Aalen 📷 [cj.stlo_aalen](https://www.instagram.com/cj.stlo_aalen)

Et chez les autres comités de jumelage...

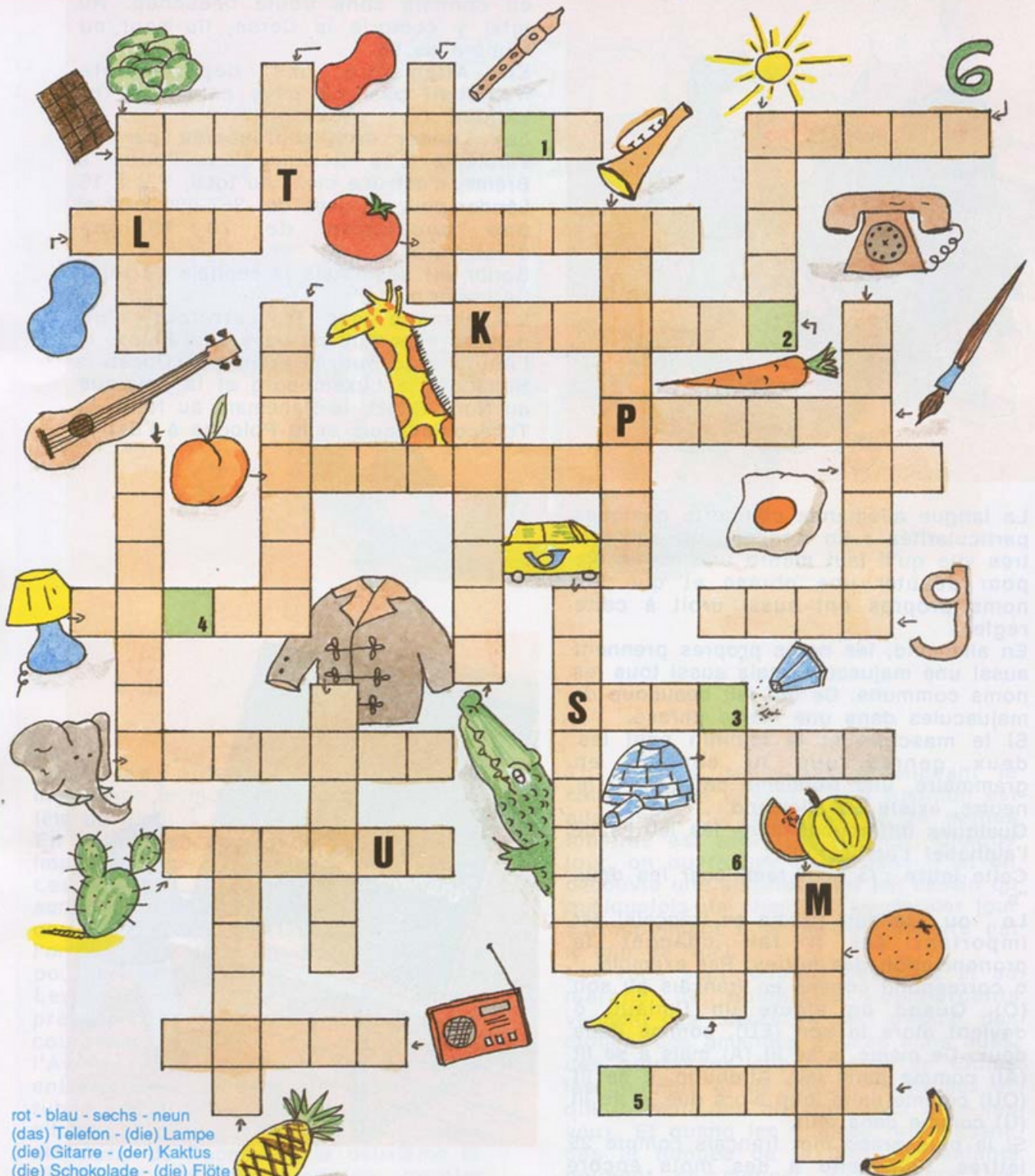
🎉 **Saint-Lô/Christchurch** : après avoir célébré le 40^e anniversaire du jumelage à Saint-Lô, le comité Saint-Lô/Christchurch célébrera cet anniversaire à Christchurch, du 24 au 27 octobre prochains. Les commémorations sont organisées et prises en charge par le conseil municipal de Christchurch et la Twinning Association dont le président est Howard Piper.

🌳 **Saint-Lô 44 Roanoke** : situé près du Musée du Bois Jugan, l'arboretum mémoriel a été inauguré au printemps. Ce projet, initié par l'Association Saint-Lô 44 Roanoke, a été réalisé avec et par des élèves et des enseignants du lycée Curie Corot qui se sont investis dans la démarche, ainsi que des familles de victimes et des autorités. 69 victimes civiles ont pu être retrouvées lors des recherches des élèves et de l'association. Un arbre a été dédié à chacune d'entre elles. Un panneau, à l'entrée du jardin mémoriel, liste les noms de toutes les victimes honorées (source : Ouest-France). Un QR-Code qui sera apposé en bas du panneau visible ici à gauche est en cours de réalisation par les lycéens de Curie-Corot.



MOTS CROISES

Difficile l'allemand ? A toi de juger. Nous te proposons de découvrir tes 32 premiers mots allemands. Il te suffira de quelques minutes seulement pour compléter cette grille de mots croisés. Pour t'aider, tu trouveras la liste des mots en bas de cette page. Les articles mis entre parenthèses ne se recopient pas dans la grille.



rot - blau - sechs - neun
(das) Telefon - (die) Lampe
(die) Gitarre - (der) Kaktus
(die) Schokolade - (die) Flöte
(der) Salat - (die) Sonne
(der) Pinsel - (die) Tomate
(die) Trompete - (die) Karotte
(die) Banane - (die) Melone
(die) Orange - (die) Zitrone
(die) Ananas - (der) Mantel
(der) Elefant - (das) Salz
(der) Iglu - (das) Postauto
(die) Aprikose - (das) Krokodil
(das) Radio - (das) Ei - (die) Giraffe

En reportant les lettres qui correspondent aux chiffres de la grille, tu découvriras le dernier mois de l'année en allemand.

1	2	3	2	4	5	2	6
---	---	---	---	---	---	---	---

VIEL SPASS !!